



2025年度 冬期講習会

新高1 英語総合 S

冬期講習会確認テスト

英文解釈

[40分]

【1】 英文解釈テスト

以下の英文の下線部を和訳しなさい。[配点 100 点]※各 20 点

(A)

The way something feels depends on its weight, *texture, and temperature. When you pick something up, it feels different than it does when you simply push it or *rub your fingers along its *surface. Sensory cells throughout your body send messages relating to touch to your brain, and your brain knows how to interpret those messages.

texture:質感 rub:こする surface:表面

(B)

There is not any modern nation but has, in some way, *contributed to our science or art or literature. Each country has given something to the sum of beauty and knowledge of the world. Music and art and science do not *observe political or *geographical *boundaries any more than do the sunshine and the rain.

contribute:貢献する observe:守る／従う geographical:地理的な boundary:境界

(C)

Reading is to the mind what food is to the body. If you try to *do without it, you simply cannot. On the other hand, if you try to read more than your system can *absorb, you can easily lose your *appetite for reading. You must remember, therefore, that your mind is no less sensitive to injury than your body.

do without:～なしで済ます absorb:吸収する appetite:欲求／食欲

(D)

The less control people had over their work, the higher their blood pressure during work hours. Moreover, blood pressure at home was *unrelated to the level of job control, *indicating that the *spike during work hours was *specifically caused by lack of choice on the job.

unrelated:無関係な indicate:示す spike:急上昇 specifically:特に／明確に

(E)

The more things a man is interested in, the more opportunities of happiness he has and the less he is *at the mercy of fate, since if he loses one thing he can *fall back upon another.

at the mercy of ~:~のなすがままに fall back upon ~:~に頼る